

Documentación e Información Agrícola No. 76

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS - OEA
CENTRO INTERAMERICANO DE DOCUMENTACION, INFORMACION
Y COMUNICACION AGRICOLA
-CIDA-

PARTE I

MANUAL PARA LA PREPARACION DE
PERFILES DE AREA PARA LA FORMULACION
DE ALTERNATIVAS DE PRODUCCION
EN AREAS ESPECIFICAS

Segunda edición revisada por el Personal del PIADIC
Editor: Carlos Luis Arias

PARTE I

PROYECTO DE INFORMACION AGROPECUARIA DEL ISTMO CENTROAMERICANO
(PIADIC)

DEFINICION

El perfil de un área específica se concibe como un instrumento para la planificación, ejecución y evaluación de proyectos de investigación en producción agropecuaria.

Es el conjunto de estimadores que informan sobre las condiciones de toda índole en las que se realiza la investigación y se obtienen los resultados. Por lo tanto, debe contener -además de una correcta identificación geográfica del área- la descripción analítica de los determinantes naturales de la producción, y de los que el hombre aporta.

Esos determinantes vienen clasificados según el esquema que aparece en el Anexo I, en cuatro grandes grupos, de la siguiente forma:

- 01 DETERMINANTES NATURALES DE LA PRODUCCION
- 02 DETERMINANTES DEL MERCADEO AGROPECUARIO
- 03 DETERMINANTES CIENTIFICO-TECNOLOGICOS
- 04 DETERMINANTES SOCIOECONOMICOS SELECCIONADOS

This One



NH34-REC-CGFU
Digitized by Google

INDICE

	Página
PARTE I	
<u>Requerimientos y consolidación de información sobre un área específica</u>	
Introducción	1
Qué es un conjunto de información tecnológica	5
1. El concepto de "banco de información"	5
2. El concepto de "información ampliada"	6
Información requerida por el banco de información	11
1. Información sobre recursos generales	11
2. Tipo de empresa	11
3. Información de la empresa sobre cosechas y pastos	11
4. Información sobre actividad ganadera	13
5. Información sobre mercadeo e infraestructura	13
6. Información sobre necesidades del productor expresada por él mismo	14
7. Desarrollo económico de la empresa	15
8. Indicadores de niveles de vida	15
Grupos de actividades para mantener el flujo de información que se necesita para la preparación del perfil de área	19
1. El grupo de actividades técnicas	19
2. El grupo de políticas y planificación	19
3. El grupo de difusión	20
Importancia de la selección y localización de los perfiles de área	23
1. Determinantes de la producción potencial de un agricultor	23
2. Determinantes del potencial de productividad de la agricultura nacional	23
Deficiencias básicas en la disponibilidad de información para la preparación de los perfiles de área	29
Recomendaciones generales	33

I. INTRODUCCION

Como consecuencia de los esfuerzos que se hicieron por rehabilitar a Europa durante los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial, surgió la expresión "paquetes de información tecnológica" cuando se estaban reconstruyendo industrias enteras. Sin embargo, ya había existido siempre que se intentó hacer transferencia de tecnología, el concepto de "paquete o conjunto de información básica".

Durante los años 60, la aplicación de la tecnología en gran escala, dirigida a mejorar la producción agrícola en los países en vías de desarrollo llevó al clímax en la comunidad de los que trabajan en el desarrollo el concepto de paquete tecnológico. Como ocurre frecuentemente con conceptos que se popularizan, las personas que comprenden los requisitos, los potenciales y las limitaciones de dichos conceptos son en realidad pocas en comparación con las que los ignoran, especialmente en lo que se refiere a requisitos para su elaboración.

La naturaleza altamente especializada de los técnicos en desarrollo y la tendencia del hombre a buscar soluciones fácilmente concebibles a sus problemas, ha llegado a la creación de muchos de los llamados "conjuntos de información tecnológica", que en algunos casos han fracasado en sus propósitos, y en otros crearon problemas imprevistos al concretar metas que no estaban integradas adecuadamente al esquema de desarrollo.

La historia de éxitos y fracasos vinculada con los conjuntos de información tecnológica ha conducido a una variedad de definiciones respecto a lo que son, y ha originado distintas opiniones sobre su validez. La mayor parte de las deficiencias que se le atribuyen a los conjuntos de información tecnológica alternativa, no se debe a la calidad de información en sí, sino más bien a las personas que los preparan, que han fallado al considerar toda la gama de fuerzas que intervienen en la más sencilla actividad tecnológica.

Muchas dificultades y fracasos se han presentado en los intentos hechos para transferir tecnología de una situación agrícola a otra. Esas dificultades y fracasos han señalado una y otra vez que el proceso de adaptación de la tecnología al medio ambiente en que se va a aplicar, es tan importante como la misma información técnica contenida en un conjunto. El que la expresión "conjunto de información tecnológica" se aplique hoy día a varios instrumentos muy distintos para transferir información, revela que todavía no se ha reconocido el aspecto antes apuntado.

El propósito de este manual es ayudar a aquellas personas que deban preparar conjuntos de información tecnológica para alternativas de producción de cultivos determinados, para áreas específicas, para que los puedan preparar y que sean de utilidad inmediata a los usuarios potenciales.

QUE ES UN CONJUNTO
DE INFORMACION TECNOLOGICA

II. QUE ES UN CONJUNTO DE INFORMACION TECNOLOGICA

De acuerdo con el diccionario de la Real Academia, tecnología es el conjunto de los conocimientos propios de los oficios mecánicos y artes industriales. Ciencia es, a su vez, un cuerpo de doctrina metódicamente formado y ordenado que constituye un ramo particular del humano saber. En consecuencia, información tecnológica alternativa se puede considerar cualquier conjunto de información sistemática que se pueda aplicar para mejorar la eficiencia o la productividad del usuario. No parece haber una razón para considerar la mejora social como razón de menor importancia al incrementarse la productividad.

Por lo tanto, se debe reconocer que cambiar la manera como el agricultor utiliza sus recursos puede considerarse un "adelanto tecnológico" tan significativo como el uso de fertilizantes, semillas mejoradas o maquinaria. Cuando se trata con los agricultores más "tradicionales", el paso más crítico para inducirlos a utilizar formas más refinadas de tecnología podría sistematizar el uso que ellos hacen de los recursos de que disponen.

Dos conceptos se pueden derivar de "información tecnológica" que contribuyen a la aplicación de información sistemática en la agricultura. Ambos son importantes para diferentes propósitos y para diferentes usuarios.

1. El concepto de "banco de información"

Idealmente, este tipo de información debería incluir todos los conocimientos que se tienen en un momento dado, sobre producción, transporte, almacenamiento, procesamiento y mercadeo de un cultivo dado o una actividad pecuaria. Trataría todas las variedades y razas, su rendimiento bajo todo tipo de circunstancia agronómica y ecológica, las enfermedades y plagas que los atacan, las malezas frecuentes y los medios para prevenirlos y controlarlos, las necesidades de transporte, almacenamiento y mercadeo, como también el análisis de los factores que influyen en los precios, tanto a nivel nacional como mundial.

La recolección de toda esta información tiene como objeto disponer de un "banco" de información, del área en cuestión. No se enfoca, ni en los recursos de una región dada, ni en las necesidades de un grupo de usuarios dado. Es útil directamente a los organismos nacionales e internacionales de planificación que necesitan una amplia gama de información general, más que datos altamente específicos. La información que se incluye puede ser muy

específica, pero el punto más importante para los organismos mencionados es tener información suficiente para determinar promedios posibles o por lo menos expectativas.

Una tarea tan ambiciosa obviamente no existe bajo un mismo texto para ningún producto. Ciertos centros de información dedicados a cultivos específicos serían los que más se aproximarían a este tipo de conjuntos de información. Un ejemplo, sería el centro de información sobre yuca que opera en el Centro de Investigaciones Agronómicas Tropicales (CIAT), en Colombia.

Sin embargo, se puede sacar provecho de este concepto al diseñar los distintos tipos de publicaciones sobre investigación, recolección de datos e información que se van a producir en un país. La labor de reunir tan diversas clases de información, aunque sea acerca de un sólo cultivo, es generalmente trabajo para varios organismos. Por ejemplo, las oficinas de planificación del sector agrícola y de la nación pueden ayudar a dirigir la recolección y publicación de la información que se requiere para el planeamiento de la política. A los organismos no les importa que cada parte se publique en forma separada, sino que todas constituyan un conjunto de información sistemática. Más adelante, se presentará una lista que señala algunas de las clases de información que se deben incluir en el conjunto o "banco". Esta lista representa una versión limitada del concepto de "banco" porque recomienda recoger solamente las mejores técnicas que se conozcan.

2. El concepto de "información ampliada"

Para formular esta clase de "conjuntos", siempre se identifica primero un área geográfica o grupo de usuarios de la información que se va a acumular. El área o grupo debe ser relativamente homogéneo en cuanto a recursos físicos, climáticos, sociales y económicos, así como a experiencia administrativa.

El objeto es seleccionar del "banco de información", información sistemática sobre cualquier actividad que encaje en la situación y en los recursos de los usuarios. Se desarrolla un sistema de producción o sistema alternativo, específicamente para los usuarios identificados. El proceso no se completa hasta tanto la o las alternativas sean sometidas a prueba bajo las condiciones de campo, para ajustar o descartar aquellas que no funcionen bien de acuerdo con el diseño.

Las variaciones sobre este concepto son casi interminables. Incluyen a menudo nuevas formas para el manejo de los cultivos tradicionales, así como la selección de nuevos cultivos para los

agricultores de una región dada del país. Pueden incluir conjuntos de información para mejorar el manejo y el almacenamiento de un producto dado; como por ejemplo, granos básicos. Podrían incluir un análisis de los mercados de exportación para los productores e intermediarios de un producto dado. La clave de este concepto es primero identificar al usuario, sus necesidades y recursos, y luego, seleccionar la información que le será útil. En seguida se pone la información en forma sistematizada, se prueba, se refina y se entrega finalmente al usuario.

Este concepto es aplicable a los agentes de cambio, técnicos de los organismos del sector agrícola y a la mayoría de las personas que necesiten preparar conjuntos de información.

Ellos usualmente han identificado un área o un conjunto de áreas co-objetivo y necesitan formular un programa de acción.

La ventaja de poseer un banco de información del que se pueda seleccionar la información que se necesita para el conjunto que se va a aplicar es obvia. Sin dicho banco de información, cada técnico o grupo de técnicos que prepara el perfil de área tendría que obtener cada ítem de información. Dichos técnicos generalmente carecen de los recursos con que cuentan las oficinas de planificación nacionales o del sector para obtener la información de fuentes externas o bien no pueden llevar a cabo las investigaciones que se las puedan suministrar.

INFORMACION REQUERIDA POR EL

BANCO DE INFORMACION

Digitized by Google

Digitized by Google

III. INFORMACION REQUERIDA EN EL BANCO DE INFORMACION

1. Información sobre recursos generales

- Datos climatológicos y mapas (temperaturas, lluvias, horas de luz, radiación, evaporación, viento).
- Datos sobre recursos de aguas y mapas, usos, proyectos, necesidades de los cultivos.
- Datos sobre suelos y mapas (clasificación y profundidad, subsuelo, textura, acidez, capacidad de intercambio de bases, capacidades de producción, infiltración).
- Datos sobre uso de la tierra y mapas; fotografías aéreas si es posible.
- Zonas de vida.
- Datos geológicos y mapas (material de origen).
- Mapas topográficos (elevación, inclinación, tamaño de las fincas).

2. Tipo de empresa

Agrícola
Ganadera
Agroindustria

3. Información de la empresa sobre cosechas y pastos

3,1 Dentro de la finca

Variedades recomendadas:

según los requisitos del suelo

según los requisitos de altitud y clima

Prácticas culturales recomendadas:

preparación y tratamiento del suelo

fertilización

densidad de siembra

control de maleza

control de insectos

control de enfermedades
 métodos para cosechas
 almacenamiento
 manejo de pastos

Necesidad de mano de obra por estación o por mes:
 producción tradicional
 producción técnica-manual
 producción técnica-mecanizada

Necesidades de adquisición de insumos:
 producción tradicional
 producción técnica-manual
 producción técnica-mecanizada

Rendimiento esperado:
 producción tradicional
 producción técnica-manual
 producción técnica-mecanizada

Disponibilidad de almacenamiento en la finca.

3.2 Fuera de la finca

Usos y pérdidas (inclusive dentro de la finca):
 alimento humano
 alimento animal
 semilla
 industria
 pérdidas en poscosecha
 pérdidas en almacenamiento y manejo
 exportación

Datos históricos de producción:
 pronósticos recientes del cultivo
 datos de importación

Series de precios - historial:
 precio en la finca
 precio al por mayor
 precio al detalle

Mercado mundial y perspectivas de precios

4. Información sobre actividad ganadera

- 4.1 Dentro de la finca
razas adaptadas
requisitos nutricionales
razas para leche
razas para engorde
prácticas recomendadas de producción
enfermedades de mayor importancia - tratamientos
plagas del ganado y control
- 4.2 Fuera de la finca
usos y pérdidas de leche, carne y sub-productos
del ganado
alimento humano (incluso dentro de la finca)
industrial/fabricación
pérdidas por muerte
exportaciones

Producción de leche, carne y otros productos, por
unidad
datos de producción
leche
carne
sub-productos
importaciones

Series de precios (historial)
precios de la finca
precios al por mayor
precios al detalle

Mercado mundial y perspectiva del precio

5. Información sobre mercadeo e infraestructura

5.1 Transporte

Áreas comunicadas por:
caminos
ferrocarriles

Capacidad de acarreo por área del país por:
ferrocarriles
camiones
autobuses y otros

Costo por volumen de producto y tipo de transporte

- 5.2 Almacenamiento
 - capacidad por tipo de artículo de comercio o de consumo
 - capacidad por ubicación
 - costo por producto
 - clase de almacenamiento
- 5.3 Procesamiento y fabricación
 - capacidad por tipo de artículo de comercio o de consumo
 - capacidad por ubicación
 - costo por artículo de comercio o de consumo y tipo de producto
- 5.4 Créditos agrícolas
 - disponibilidad total por área del país
 - disponibilidad por tipo y tamaño de la empresa
 - disponibilidad por artículos de comercio o de consumo
- 5.5 Insumos
 - disponibilidad de insumos por área
 - costos de insumos por área
 - relación entre las recomendaciones y los logros potenciales por área
- 5.6 Grados y normas en cuanto a calidades
 - requerimientos de calidad
 - uso como alimento humano
 - para fábricas e industrias locales
 - mercados de exportación
- 5.7 Ubicación del mercado
 - Canales de comercialización

6. Información sobre necesidades del productor, expresados por él mismo

- De conocimientos sobre
 - cultivos
 - animales
 - comercialización
 - comunicaciones

educación
salud
vivienda

7. Desarrollo económico de la empresa

inversión de capital
costos de producción
valor de venta de los productos

8. Indicadores de niveles de vida

distribución de la población y densidad por kilómetro cuadrado
porcentaje de familias que tienen seleccionados productos impercederos
porcentaje de trabajadores en cada sector económico
porcentaje de familias marginadas
porcentaje con acceso a innovaciones
tenencia de la tierra
grado de desempleo
grado de despidos
analfabetismo (escuela y número de maestros)
servicios de salud (servicio de médicos y enfermeras)
agua potable
vivienda

**GRUPOS DE ACTIVIDADES PARA MANTENER EL FLUJO DE
INFORMACION QUE SE NECESITA PARA
LA PREPARACION DEL PERFIL DE AREA**

IV. GRUPOS DE ACTIVIDADES PARA MANTENER EL FLUJO DE INFORMACION QUE SE NECESITA PARA LA PREPARACION DEL PERFIL DE AREA

Crear conjuntos de información tecnológica involucra todo el sistema de información de un país. Se puede pensar que éste es un sistema que opera a través de tres grupos de actividades. Cada una puede estar relacionada con un grupo de organizaciones que realiza dichas actividades.

1. El grupo de actividades técnicas

Este grupo de actividades es primordialmente una fuente de información. Incluye los procesos de investigación, encuestas, muestreos y censos. Las principales entidades que realizan estas actividades son los institutos de investigación, institutos tecnológicos, facultades universitarias, oficinas de censos y organismos de recopilación de estadística, tales como unidades muestrales de área y oficinas especializadas en encuestas. Procesar, analizar y almacenar la información son actividades realizadas por estas entidades al nivel de proyectos individuales o series de información.

Además, los datos sin procesar, los resultados y las publicaciones deben pasar por un centro nacional de información, dentro del grupo de políticas y planificación, tanto para ser utilizados en análisis combinados, como para estar disponibles a otros usuarios. Buena parte de la información resultante de este grupo de actividades se envía directamente a un grupo de difusión, grupo que se discutirá más adelante.

2. Grupo de políticas y de planificación

Este grupo de actividades lo realizan primordialmente oficinas de planificación nacionales y sectoriales y otras entidades que tienen a su cargo las funciones de información o de formulación de políticas nacionales.

Por la amplitud de sus responsabilidades, estas entidades son las mejor equiparadas para almacenar los datos necesarios para la formación de los conjuntos de información tecnológica. Pueden realizar esto dentro de una de las entidades o en un banco de datos, separado, creado para tal fin.

Lo importante es que toda la información pertinente, que se incluyó en la lista presentada anteriormente, sea fácilmente accesible a cualquier organismo nacional que la necesite, así como también a los usuarios internacionales. Una actividad

importante en este grupo es identificar la información que se necesita y que no está disponible, y hacer los arreglos para que el grupo técnico la obtenga, o bien, que la obtenga de fuentes foráneas.

3. El grupo de difusión

Los componentes de este grupo son: los servicios de extensión, las oficinas de información y los agentes de campo o agentes de cambio, de cualquier entidad que opere en el sector rural. Sus funciones son recibir la información del grupo técnico y del grupo de planificación y de políticas, adaptar esta información a las necesidades de los agricultores, y presentárselas de manera que puedan ser utilizadas. Son también estos grupos responsables de identificar las necesidades de información de los agricultores que no están siendo satisfechas, e informar estas necesidades al grupo de técnicos y al grupo de planificación y de políticas.

La mayoría de opciones o alternativas de producción serán preparadas por el grupo de planeamiento y de políticas y por el grupo de difusión. Se le pedirá al grupo técnico que genere cualquier información que se requiera y que no esté disponible y que actualice continuamente la información. El grupo de políticas y de planificación preparará los conjuntos de información para varios propósitos.

Por ejemplo, pueden incluir:

La estimación de un nivel de precios de estabilización para granos básicos, y la capacidad de almacenamiento que requerirá; la evaluación de una propuesta para establecer un proyecto de riego en un área particular; o la valoración de recursos crediticios adecuados para financiar la producción existente.

El grupo de difusión preparará las opciones de producción para ayudar a grupos específicos de agricultores o áreas específicas del país. Pueden orientarse al establecimiento de la producción de un cultivo en particular en un área o grupo para mejorar el uso y administración de los recursos existentes, para la adopción de nuevos recursos y tecnologías o para ayudar a los agricultores a obtener acceso a la infraestructura necesaria.

**IMPORTANCIA DE LA SELECCION Y LOCALIZACION DE
LOS PERFILES DE AREA**

V. IMPORTANCIA DE LA SELECCION Y LOCALIZACION DE LOS PERFILES DE AREA

1. La información tecnológica es sólo uno de los insumos más importantes en el mejoramiento de la productividad del agricultor, o de la agricultura de un área o de un país. En sentido general la producción potencial de un agricultor está determinada por:

1.1 La cantidad y capacidad productiva de sus recursos de
 tierra
 mano de obra
 capital

1.2 La cantidad, calidad y costo de servicios disponibles
 transporte
 servicio de mercadeo
 suministros de insumos

1.3 El conocimiento de cómo administrar y usar esos recursos y servicios de información tecnológica.

2. Igualmente, el potencial de productividad de la agricultura nacional está determinado por:

2.1 La cantidad y capacidad productiva de los recursos de
 tierra
 mano de obra
 capital

2.2 La cantidad, calidad y costo de servicios disponibles
 transporte
 servicios de mercadeo
 suministros de insumos

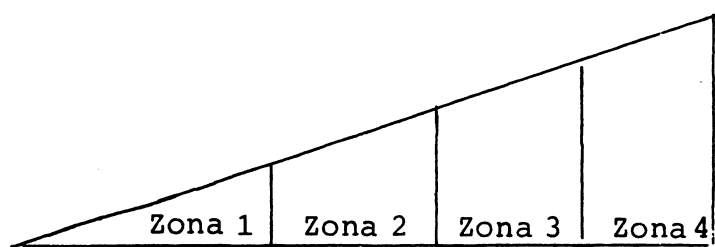
2.3 El conocimiento de dónde colocar los recursos o servicios disponibles en áreas o sitios donde se les puede usar y dónde están los usuarios para un mejor aprovechamiento de ellos -información tecnológica en forma de política.

El papel de la información tecnológica en el desarrollo del potencial de productividad agrícola, es actuar como instrumento de políticas en la implemen-

tación de ajustes en la administración y uso, o en el suministro y distribución de recursos y servicios. Por lo tanto, la tarea de seleccionar cuál información es necesaria en una situación dada, y quién debe recibirla, se convierte en un aspecto crítico que determina el éxito de las políticas.

La clave para saber cuál es la información necesaria y quién la debe recibir se base en la identificación de los factores que impiden al agricultor, o a los agricultores de una área o de una nación, a alcanzar un potencial productivo más elevado. Desafortunadamente, la identificación de factores que lo impiden no es tarea que se ofrece sistemáticamente en la mayoría de los países.

Si la información se va a emplear en forma efectiva, dicha tarea debe convertirse en actividad prioritaria. Puede ser de mucha ayuda ver la selección y objetivos de la información tecnológica tal como se ilustra en la figura 1.



Incremento en el uso y administración de recursos, servicios e información tecnológica

Máxima productividad potencial con todos los recursos, servicios y políticas administradas y utilizadas correctamente.

Se debe reconocer que raras veces se pueden establecer con precisión las fronteras entre las zonas y que el límite superior de la Zona 4 no puede fijarse porque los conocimientos adicionales pueden expandirla en cualquier momento. Si se conocen los recursos y los servicios disponibles en un momento dado, debe ser posible determinar la zona general en que un agricultor está operando o las porciones aproximadas de agricultores de un país que operan en cada zona. El agricultor de la Zona 1 utiliza muy poco sus recursos de tierra y mano de obra. Puede permitir que su ganado pascie en sus tierras, y tal vez cosecha cualquier fruta u otros productos que crecen naturalmente.

Puede cultivar una huerta o jardín pequeño. Pueden existir varias razones para que él opere de esta forma. Puede que sus tierras no sean productivas, puede tener poca tierra, puede que no haya capital disponible, y puede ser que no disponga de medios de transporte para sus productos. En estos casos, la información tecnológica le será de poca ayuda. La necesidad de información está a otro nivel; planificar el transporte a los préstamos necesarios, o proveer al agricultor de tierras productivas, etc.

Por otro lado, puede ser que el agricultor proceda así porque desconoce los cultivos que puede sembrar, por ignorar que sus tierras pueden aumentar su productividad con una mejor administración y con la aplicación de nueva tecnología, o porque desconoce que hay capital de trabajo disponible pero desconoce los trámites para obtenerlo. En esos casos, la información le será de gran ayuda para alcanzar más dentro del potencial de sus recursos y pasar a la Zona 2.

En la Zona 2 el agricultor es un productor activo. Administra en cierta forma sus recursos y tiene el concepto de cultivar y no el de subsistir meramente. Puede que aquí también esté restringido por la falta de servicios, tales como transporte, acceso al crédito o disponibilidad de insumo. En estos casos la información tecnológica le ayuda muy poco.

Sin embargo, muchos productores de la Zona 2, pueden estar limitados, por la falta de conocimientos. Han comenzado a producir, pero necesitan un flujo interminable de información acerca de cuáles cultivos se adaptan a sus recursos o a su área, qué variedades sembrar, qué prácticas culturales emplear, qué métodos de control de enfermedades e insectos, qué insumos para incrementar sus utilidades e información sobre administración para operar eficientemente. Este grupo es el principal consumidor de paquetes de información tecnológica a nivel de fincas. A medida que reciban la información y aprendan a utilizarla, comenzarán a enfrentarse a los límites que impone la eficiencia en el mercado, eficiencia y costo de los servicios de transporte, calidad y costo de los insumos, etc. lo que clasifica en la Zona 3.

En la Zona 3 buena parte de la necesidad de información supera el nivel de finca. Mejorar la distribución, calidad y eficiencia de servicios como

transporte, canales de mercadeo y transacciones, e insumos tecnológicos, viene a ser la llave para mejorar la producción y el flujo de insumos. Los agricultores necesitan un flujo constante de información tecnológica actualizada, pero también pueden beneficiarse por las noticias del mercado y los análisis generales del mismo. A medida que aprenden a utilizar dicha información y a tomar las decisiones administrativas propias del "agricultor-empresario", el potencial de su productividad, con los recursos y servicios de que dispone, comienza a enfrentarse a los límites restantes de la Zona 4.

La Zona 4 es casi enteramente un área de actividad a nivel de política nacional. El refinamiento de políticas que reglamentan la distribución de servicios y recursos, y la reglamentación de asuntos como impuestos, normas de calidad, acuerdos de intercambios comerciales internacionales, y la investigación que se hace para desarrollar tecnología más productiva, se convierten en factores determinantes para definir el potencial último de los recursos nacionales o de los recursos del productor efectivo.

Muchos de los que serán responsables de identificar quiénes serán los beneficiarios de la información tecnológica, serán igualmente responsables de preparar y entregar la información. Es importante que ellos reconozcan cómo cambia su papel al tratar con agricultores que operan en las diferentes etapas de realización de su potencial. En la Zona 1, ellos actúan como un amigo que ayuda al agricultor a reconocer que él puede obtener más provecho de sus recursos del que está obteniendo. Le ayudan a decidir lo que puede cultivar, cómo utilizar su mano de obra más efectivamente, y cuestiones básicas tales como mantener el ganado de cría aparte de los cultivos y fuera de la casa. Ellos son los que los persuaden y son sus fuentes de información no técnica.

En la Zona 2, son fuentes de información técnica. Se convierten casi en socios del agricultor, porque le ayudan a obtener la información y la adaptan a sus necesidades. En las Zonas 3 y 4 son casi intermediarios de parte del agricultor. Ellos informan sobre sus necesidades de servicio y políticas de acción a nivel nacional y ejercen presión para que se tomen acciones que satisfagan esas necesidades.

**DEFICIENCIAS BASICAS EN LA DISPONIBILIDAD DE
INFORMACION PARA LA PREPARACION DE
LOS PERFILES DE AREA**

VI. DEFICIENCIAS BASICAS EN LA DISPONIBILIDAD DE INFORMACION PARA LA PREPARACION DE LOS PERFILES DE AREA

La habilidad de preparar rápidamente conjuntos de información tecnológica con datos e informaciones fácilmente disponibles, listos al instante, es el resultado final que se propone el funcionamiento de un sistema de información parejo y coordinado en el país y en la región. Por esa razón, las deficiencias en la habilidad de preparar conjuntos de información tecnológica alternativa son precisamente las deficiencias de los sistemas de información en América Central y en cada uno de los países de la región. El propósito de este manual no es analizar las necesidades de desarrollo del sistema completo de la región. Solamente es discutir aspectos generales de algunos de los mayores problemas. En los países centroamericanos se recogen muchos datos, y se han llevado a cabo hasta ahora muchos estudios y se continúan haciendo. Desafortunadamente muchos de los estudios y datos recogidos en el pasado no han circulado sistemáticamente, ni la información en sí, ni las referencias documentadas han sido recogidas en un solo lugar, que queden disponibles a las personas que necesitan la información.

Otro tipo de problemas es la duplicación de esfuerzos en la recolección de los datos. Frecuentemente, dos o más fuentes diferentes presentan datos que supuestamente se refieren a lo mismo, con resultados diferentes. Existen al menos dos tipos de costos que podrían ser obviados, eliminada esta duplicación. El primero es, desde luego, el costo de personal involucrado en la preparación del conjunto de datos. El segundo es el tiempo que pierden los que se ocupan en dicha información al tratar de decidir cuáles datos utilizar.

Es interesante y, probablemente útil, hacer notar que entre dos grupos de datos ninguno es necesariamente excluyentes.

Si se indican con precisión las fuentes de información, los períodos cubiertos, y la técnica de recolección de datos, a menudo las diferencias se llegan a explicar y los dos grupos de datos se convierten en complementarios.

Desafortunadamente en América Central, los conjuntos de datos tienden a ser presentados con inadecuada documentación.

La existencia de estos problemas lleva a enfocar otro elemento del que ha adolecido la información agrícola en América Central. Se han hecho pocos esfuerzos sistemáticos en el sentido de hacer inventarios de información sobre la agricultura centroamericana, y aquellos que se han hecho, han estado restringidos generalmente a la información dentro de un área profesional.

Cuando se han terminado estos inventarios no han sido promovidos como ejemplos de la importancia de dicha actividad ni para uso extraprofesional.

El último punto se relaciona con el primero, América Central es relativamente un área pequeña, que cuenta con áreas en los diferentes países que tienen características similares de clima, suelos y fuentes de agua. La falta de información en un país podría superarse si se utiliza información de un área similar en otro de los países. Existen, desde luego, razones políticas para no querer intercambiar cierto tipo de información, al menos antes de que ésta sea utilizada localmente. Los beneficios de tales restricciones deberían ser comparados con los beneficios potenciales de una nación, que se producen como consecuencia de una producción y un desarrollo regional acelerados. En todo caso, los mecanismos para hacer circular la información rápidamente dentro de la región, o no existen, o no están funcionando como debieran.

RECOMENDACIONES GENERALES

VII. RECOMENDACIONES GENERALES

Es imposible separar las necesidades que tiene el sistema para preparar conjuntos de información tecnológica de acuerdo a las necesidades que tiene el sistema de información global del país. Las recomendaciones y discusiones tendientes a hacer más efectivos los sistemas de información han sido presentados a través de varios manuales que ha preparado el Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano (PIADIC).

Las siguientes recomendaciones se refieren únicamente a algunas de las principales etapas del desarrollo del sistema de información, pero si se cumple con ellas aumentará la información disponible para cuando ésta se necesite para la preparación de conjuntos de información tecnológica para alternativas de producción.

1. El Comité Coordinador Nacional del PIADIC en cada país debe hacer un diagnóstico del sistema de información de su país, que incluya la información que esté recolectando, quién la está utilizando, los procesos funcionales que se estén practicando y por quién, cómo llegan los datos, a dónde, quiénes los ocupan, oportunidad de flujo de la información, etc. (Ver PIADIC Guía No.1)
2. Se debe preparar un inventario de las necesidades de información de todos los organismos en el sector agrícola que incluya las oportunidades y el tipo de información que se necesita, y compararlo con lo que está ocurriendo. Se deben crear nuevos canales para que trascienda la información y, se debe delegar responsabilidades para garantizar que la información se canalice automáticamente.
3. Se debe identificar la información que se requiere pero que actualmente no está siendo recogida ni investigada, y se deben tomar las medidas del caso para asegurar que un grupo idóneo la recopile y la obtenga regularmente de fuentes externas.
4. Se debe planear el entrenamiento adecuado del personal encargado de recopilar los datos; el manejo y transferencia de la información que se haya identificado en la etapa de diagnóstico. La asistencia para identificar habilidades específicas que hacen falta y la asistencia en la preparación del material y cursos de entrenamiento que hay disponibles a través del PIADIC.

110A
+